

CSC BIENNE



**CHAMPIONNAT SUISSE DE TIR
à AIR COMPRIME DES CHEMINOTS
Avec participation d'invités
(Tous les tireurs sont les bienvenus)**



17 - 18 et 24 janvier 2025

**STAND DE TIR « EGB »
Rue des Cygnes 22
BIEL/BIENNE**



TRUTTMANN

SCHWEIZER HANDWERK SEIT 1978

SCHIESSSPORT

LEDER- UND STOFFFERTIGUNG

SPORT- UND FREIZEITBEKLEIDUNG



ONLINESHOP



ATELIER



VERKAUFLADEN

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mi 08.00–12.00/13.15–19.00
Do/Fr 08.00–12.00/13.15–17.30
SA 07.00–11.30
Mo/Di geschlossen

Truttmann Schiess- und Sportbekleidung AG
Luzernerstrasse 94 | CH-6010 Kriens
Telefon +41 41 240 99 08 | www.truttmann.ch

marketingwerkstatt.ch



www.asmobil.ch

Ihr Partner im Öffentlichen Verkehr sowie für Ferien und Reisen im In- und Ausland.

Reisezentrum
Hauptstrasse 93
2560 Nidau
+41 58 329 93 05
nidau@asmobil.ch



wein + wir
vin + nous



**GUTE WEINE ZU FAIREN PREISEN
DES BONS VINS À PRIX ÉQUITABLES**

c. frossard
carrelages • ouvrages classiques • spécialités



chemin des landes 39 • 2503 bienne

téléphone 032 322 95 41



Maler- und Gipsergenossenschaft Biel

Solothurnstrasse 126a, 2504 Biel
Tel. 032 342 30 72, Fax 032 342 30 94
info@mgg.ch, www.mgg.ch



METZGEREI

WINKELMANN

Hauptstrasse 9 PORT

2562 Port

T 032 338 17 17

info@metzgereiwinkelmann.ch

www.metzgereiwinkelmann.ch

PLAN DE TIR FUSIL & PISTOLET

DATES ET HORAIRE DE TIR

| | | |
|----------|-----------------|---------------|
| Vendredi | 17 janvier 2025 | 14h00 – 21h00 |
| Samedi | 18 janvier 2025 | 10h00 – 18h00 |
| Vendredi | 24 janvier 2025 | 14h00 – 21h00 |

STAND DE TIR « EGB »

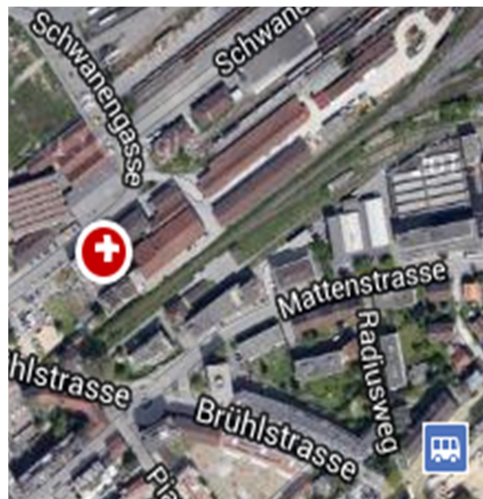
Tir air comprimé „EGB“
Rue des Cygnes 22
2503 Bienne

6 cibles électroniques Sius

ITINERAIRE :

Avec les transports publics :

Avec le train jusqu'à Biel/Bienne
Bus Nr 9 direction « Ecoles Tilleul », descendre à l'arrêt «Parc de la Suze ».
Après le giratoire 100 mètres à droite. Entrée du stand au sous-sol, cave EGB



Avec la voiture



Rue des Cygnes ou parking du Palais des Congrès à env. 300 m.

Restauration

Durant les heures de tir, la buvette du stand est ouverte. Nous vous proposons une petite restauration, snacks et boissons.

INSCRIPTION

Paul Gertsch
Nelkenweg 8
2552 Orpund
079 252 03 64
e-mail: paul.gertsch@bluewin.ch

Pour une inscription correcte, les informations suivantes sont nécessaires:

- Nom et prénom du tireur
- Année de naissance
- Date et heures de tir désirées
- Fusil ou pistolet

RANGEUR:

Chaque tireur dispose de 75 minutes pour exécuter son programme.
Les heures de tirs qui nous seront demandées seront attribuées selon les possibilités et dans l'ordre d'entrée des inscriptions.

PLAN DE TIR CARABINE & PISTOLET

CHAMPIONNAT INDIVIDUEL

POSITION: Debout libre

CIBLE: 6 cibles électroniques Sius

COUPS: 40 coups en 4 passes de 10 coups

CLASSEMENT: Le total détermine le rang.
En cas d'égalité de points, le rang est déterminé par:
1. La meilleure dernière passe,
l'avant dernière meilleure passe etc.
2. Les meilleurs coups profonds
3. Le plus grand âge

CATEGORIE: CARABINE & PISTOLET

| | |
|----------------|---------|
| U 17 | 10 – 16 |
| U 21 | 17 – 20 |
| Elite | 21 – 45 |
| Senior | 46 – 59 |
| Vétéran | 60 – 69 |
| Senior-Vétéran | dès 70 |

DISTINCTION:

| | | |
|---------------|----------------|--------------|
| Elite/ Senior | 365 - 400 Pts. | CC 10.— Frs. |
| | 350 – 364 Pts. | CC 8.— Frs. |
| | 335 – 349 Pts. | CC 6.— Frs. |
| U21 & V | 355 - 400 Pts. | CC 10.— Frs. |
| | 340 – 354 Pts. | CC 8.— Frs. |
| | 325 – 339 Pts. | CC 6.— Frs. |
| U17 & SV | 345 - 400 Pts. | CC 10.— Frs. |
| | 330 – 344 Pts. | CC 8.— Frs. |
| | 315 – 329 Pts. | CC 6.— Frs. |

CHEMINOTS / INVITES :

Classement 1 - 3 Prix en nature de Frs. 50.-- / 30.-- / 20.--

FINANCE : Frs. 20.-- / J & JJ Frs. 15.--

TIR AVEC APPUI CARABINE & PISTOLET CHAMPIONNAT INDIVIDUEL

POSITION: Debout avec appui
CIBLE: 6 cibles électroniques SIUS
COUPS: 30 coups en 3 passes de 10 coups
RANG: Le total détermine le rang.
En cas d'égalité de point:
1. La meilleure dernière passe puis
l'avant dernière etc.
2. Les meilleurs coups profonds
3. Le plus grand âge

CATEGORIE: CARABINE & PISTOLET

| | |
|------------------|--------|
| Seniors | 46-59 |
| Vétérans | 60-69 |
| Seniors-Vétérans | dès 70 |

DISTINCTION:

| | Fusil | Pistolet | |
|-----------------|-----------------|----------------|--------------|
| Seniors | 297 -- 300 Pts. | 288 – 300 Pts. | CC 10.— Frs. |
| | 293 – 296 Pts. | 283 – 287 Pts. | CC 8.— Frs. |
| | 288 – 292 Pts. | 278 – 282 Pts. | CC 6.— Frs. |
| Vétérans | 295 -- 300 Pts. | 283 – 300 Pts. | CC 10.— Frs. |
| | 290 – 294 Pts. | 278 – 282 Pts. | CC 8.— Frs. |
| | 285 – 289 Pts. | 273 – 277 Pts. | CC 6.— Frs. |
| Senior-vétérans | 290 -- 300 Pts. | 278 – 300 Pts. | CC 10.— Frs. |
| | 285 – 289 Pts. | 273 – 277 Pts. | CC 8.— Frs. |
| | 280 – 284 Pts. | 268 – 272 Pts. | CC 6.—Frs. |

CHEMINOTS / INVITES:

Du 1er au 3ème rang. Prix en nature de 50.-- / 30.-- / 20.-- Frs.

FINANCE: Frs 20.--

CIBLE OMEGA

RESULTAT: Le total des 2 meilleures passes du championnat détermine le résultat de la cible Omega

DONS: dons en nature

Fusil / Pistolet:

| | | |
|--------------|----------------|-------|
| Elite/Senior | 175 – 200 Pts. | Gros |
| | 100 – 174 Pts. | Petit |
| U21 & V | 170 – 200 Pts. | Gros |
| | 100 – 169 Pts. | Petit |
| U17 & SV | 165 – 200 Pts. | Gros |
| | 100 – 164 Pts. | Petit |

FINANCE: Frs. 16.-- / U17 & U21 Frs. 12.--

Bienne, 17.08.2024 Version 1

Commission de Tir Martin Brupbacher

CSC Bienne Michel Volery

Bureau Paul Gertsch – Peter Habegger



**ENCORE UN GRAND MERCI
A TOUS NOS SPONSORS.**

Obstverkauf ab Hof 

Äpfel und Birnen aus regionaler Produktion

Mo / Di / Do / Fr 9.00 - 11.30h
16.00 - 18.30h

Mittwoch geschlossen

Samstag 9.00 - 12.00h

Selbstbedienungsautomat 24/7

Hauptstrasse 60 - 2557 Studen - 032 373 12 70
www.winkelmannobst.ch verkauf@winkelmannobst.ch



Votre spécialiste pour le tir sportif et la chasse

www.freesport.ch

FREESPORT P.-A. DUFAUX SA

Rte. des Grives 6, 1763 Granges-Paccot

026 / 350 61 61, info@freesport.ch

GRAVURE - DÉCOUPE - CNC - LASER

WWW.POULY.SARL
P SARL
POULY



RTE PRINCIPALE 119-1788 PRAZ (VULLY)
CHRISTOPHE@POULY.SARL +41 79 824 10 56

INFORMATIQUE - SUPPORT - SERVICES

**En plein dans
le mille:
nos solutions d'assurance
et de prévoyance.**

Agence générale Bienne
Daniel Tschannen

Dufourstrasse 28
2502 Biel/Bienne
T 032 327 29 29
biene@mobiliere.ch
mobiliere.ch

la Mobilière

1602609

**SCHLÜSSEL
M.ESCHMANN AG**
Sicherheits-
und Verschluss-
technik

Schützen Sie ihr Eigentum bevor
es zu spät ist! Die Nummer 1 für
Einbruchschutz auf dem Platz
Biel und Region.

Erlenstrasse 27, 2555 Brügg
Tel. 032 365 69 67
info@schluessel-eschmann.ch
www.schluessel-eschmann.ch

**Schreinerei
lehmann AG**

Hohlenweg 10, 2552 Orpund
032 355 16 44 / 079 375 10 66
schreinerei.lehmann@bluewin.ch
www.schreiner-lehmann.ch

Treffsicher umbauen mit
HIA!

Hunziker Affolter AG, Sutz | Selzach | Brügg
Telefon 032-397 07 77
www.hunzikeraffolter.ch

vmzinc

Zink, die dauerhafte
Lösung

Ein nachhaltiger Werkstoff für die Herausforderungen umweltgerechten Bauens

Industriestrasse 25
3178 Böisingen
info@vmzinc.ch
www.vmzinc.ch
+41 31 747 58 68